

ENMIENDAS A LOS APENDICES I Y II DE LA CONVENCION

adoptadas por la Conferencia de las Partes durante su quinta reunión, realizada en Buenos Aires, Argentina, del 22 de abril al 3 de mayo de 1985

Interpretación:

- a. La abreviatura "spp." se utiliza para indicar a todas las especies de un taxón superior.
  - b. Un asterisco (\*) colocado junto al nombre de un taxón indica que una o más poblaciones, subespecies o especies de dicho taxón se encuentran incluidas en el Apéndice I y que esas poblaciones, subespecies o especies están excluidas del Apéndice II.
1. Los taxa citados a continuación se suprimen del Apéndice I o II de la Convención:

	<u>Apéndice I</u>	<u>Apéndice II</u>
<b>F A U N A</b>		
<u>AMPHIBIA</u>		
<b>SALIENTIA</b>		
<b>Bufo</b>	<u>periglenes</u>	
<b>F L O R A</b>		
<b>CARYOPHYLLACEAE</b>	<u>Gymnocarpus przewalskii</u> <u>Melandrium mongolicus</u> <u>Silene mongolica</u> <u>Stellaria pulvinata</u>	
<b>HAEMODORACEAE</b>		<u>Anigozanthos</u> spp. <u>Macropidia fuliginosa</u>
<b>LEGUMINOSAE</b>	<u>Ammopiptanthus mongolicum</u>	<u>Thermopsis mongolica</u>
<b>PROTEACEAE</b>		<u>Banksia</u> spp. <u>Conospermum</u> spp. <u>Dryandra formosa</u> <u>Dryandra polycephala</u> <u>Xylomelum</u> spp.
<b>RUTACEAE</b>		<u>Crowea</u> spp. <u>Geleznovia verrucosa</u>
<b>THYMELAEACEAE</b>		<u>Pimelea physodes</u>
<b>VERBENACEAE</b>		<u>Caryopteris mongolica</u>

2. Los taxa citados a continuación se transfieren del Apéndice I al Apéndice II de la Convención:

Apéndice II

F A U N A

MAMMALIA

CARNIVORA

Felidae

Felis bengalensis bengalensis\*  
(población de China)

REPTILIA

CROCODYLIA

Crocodylidae

Crocodylus niloticus\*  
[bajo reserva del respeto de los cupos de exportación indicados (), poblaciones de, Camerún (20), Congo (1000), Kenya (150), Madagascar (1000), Malawi (500), Mozambique (1000), República Unida de Tanzania (1000), Sudán (5000) y Zambia (2000)]

Crocodylus porosus\*  
[poblaciones de Australia y, bajo reserva del respeto del cupo de exportación indicado, de Indonesia (2000)]

3. Los taxa citados a continuación se transfieren del Apéndice II al Apéndice I de la Convención:

Apéndice I

F A U N A

MAMMALIA

PRIMATES

Cercopithecidae Pygathrix (Rhinopithecus) spp.

AVES

FALCONIFORMES

Falconidae

Falco jugger  
Falco rusticolus  
(población norteamericana)

PSITTACIFORMES

Psittacidae

Ara ambigua  
Ara macao

F L O R A

COMPOSITAE Saussurea lappa

ZAMIACEAE Ceratozamia spp.

4. Los taxa citados a continuación se incluyen en el Apéndice I o II de la Convención:

Apéndice I

Apéndice II

F A U N A

MAMMALIA

CARNIVORA

Canidae

Vulpes (Fennecus) zerda

ARTIODACTYLA

Cervidae

Muntiacus crinifrons

Bovidae

Budorcas taxicolor

AVES

CICONIIFORMES

Ciconiidae

Jabiru mycteria

GRUIFORMES

Gruidae

Gruidae spp.\*

REPTILIA

SERPENTES

Elapidae

Hoplocephalus bungaroides

AMPHIBIA

SALIENTIA

Leptodactylidae

Rheobatrachus spp.

Ranidae

Rana hexadactyla  
Rana tigerina

MOLLUSCA

Tridacnidae

Tridacnidae spp.

ARACHNIDA

ARANEAE

Theraphosidae

Brachypelma smithi

ANTHOZOA

SCLERACTINIA

Pocilloporidae

Seriatopora spp.  
Pocillopora spp.  
Stylophora spp.

Acroporidae

Acropora spp.

Agaricidae

Pavona spp.

Fungiidae

Fungia spp.  
Halomitra spp.  
Polyphyllia spp.

Faviidae

Favia spp.  
Platygyra spp.

Merulinidae

Merulina spp.

Mussidae

Lobophyllia spp.

Pectiniidae

Pectinia spp.

Caryophylliidae

Euphyllia spp.

HYDROZOA

ATHECATA

Milleporidae

Millepora spp.

ALCYONARIA

COENOTHECALIA

Helioporidae

Heliopora spp.

STOLONIFERA

Tubiporidae

Tubipora spp.

F L O R A

THEACEAE

Camellia chrysantha

5) Todas las partes y derivados de la FLORA spp. incluida en el Apéndice II, se incluyen en el Apéndice II, excepto:

I las semillas, las esporas y el polen (incluso las polinias), excepto:

las semillas de Cycadaceae spp., Stangeriaceae spp., y Zamiaceae spp.;

II los cultivos de tejido y los cultivos de plántulas en frascos;

III para algunas especies determinadas:

- a. las flores cortadas de Orchidaceae spp. reproducidas artificialmente;
- b. la hojas sueltas, y sus partes y derivados, de Aloe vera aclimatadas o reproducidas artificialmente;
- c. los frutos, y sus partes y derivados, de Vanilla spp. reproducidos artificialmente;
- d. las partes y derivados diferentes a las raíces, y a sus partes fácilmente identificables, de Panax quinquefolius; y
- e. los frutos, y sus partes y derivados, de Cactaceae spp. aclimatados o reproducidos artificialmente, y los elementos del tallo (ramificaciones), y sus partes y derivados, de Opuntia spp. del subgenero Opuntia aclimatados o reproducidos artificialmente.

6. Debido a la adopción de las enmiendas mencionadas en el punto 2, las siguientes especies y otros taxa dejan de figurar como tales en los Apéndices I o II de la Convención a partir de la entrada en vigor de las enmiendas. Ciertas especies u otros taxa podrán, sin embargo, figurar en alguno de esos Apéndices bajo otro taxón:

Apéndice I

Apéndice II

F A U N A

MAMMALIA

PRIMATES

Cercopithecidae Pygathrix nemaesus

AVES

GRUIFORMES

Gruidae

Anthropoides virgo  
Balearica regulorum  
Grus canadensis pratensis

AMPHIBIA

SALIENTIA

Bufo

Bufo periglenes

MOLLUSCA

VENEROIDA

Tridacnidae

Tridacna derasa  
Tridacna gigas

F L O R A

	<u>Apéndice I</u>	<u>Apéndice II</u>
CARYOPHYLLACEAE	<u>Gymnocarpus przewalskii</u> <u>Melandrium mongolicus</u> <u>Silene mongolica</u> <u>Stellaria pulvinata</u>	
COMPOSITAE		<u>Saussurea lappa</u>
HAEMODORACEAE		<u>Anigozanthos</u> spp. <u>Macropidia fuliginosa</u>
LEGUMINOSAE	<u>Ammopiptanthus mongolicum</u>	<u>Thermopsis mongolica</u>
PROTEACEAE		<u>Banksia</u> spp. <u>Conospermum</u> spp. <u>Dryandra formosa</u> <u>Dryandra polycephala</u> <u>Xylomelum</u> spp.
RUTACEAE		<u>Crowea</u> spp. <u>Geleznovia verrucosa</u>
THYMELAEACEAE		<u>Pimelea physodes</u>
VERBENACEAE		<u>Caryopteris mongolica</u>

7. Conforme a las disposiciones del párrafo 1, subpárrafo (c) del Artículo XV de la Convención, las enmiendas adoptadas durante la quinta reunión de la Conferencia de las Partes entrarán en vigor 90 días después de la misma, es decir el 1ro. de agosto de 1985, para todas las Partes, excepto para aquellas que hayan formulado reservas antes de esa fecha.
8. Luego de la adopción de esas enmiendas, la Secretaría estableció una versión actualizada de los Apéndices I y II. Esa nueva versión figura en las presentes actas de la página 675 hasta la página 718 inclusive.
9. Algunas enmiendas adoptadas conciernen a especies u otros taxa que figuraban en el Apéndice III de la Convención. La Secretaría estableció una nueva versión de este Apéndice, el cual también entró en vigor el 1ro. de agosto de 1985. Sin embargo y luego de algunos cambios aportados a la presentación del Apéndice III en aplicación de la resolución Conf. 5.22, la versión de este Apéndice que se incluye en la presentes Actas (páginas 719 a 726) es aquella válida a partir del 5 de marzo de 1986.

11